

(上)

# 汉藏语概论

汉藏语概论

马学良 主编

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

北京出版社

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

# 汉藏语概论

上 册

马学良 主编

北京大学出版社

登记证号：（京）159号

汉藏语概论（上、下）

马学良 主编

北京大学出版社出版

（北京大学校内）

民族印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

850×1168毫米 32开本 29.875印张 745千字

1991年11月第一版 1991年11月第一次印刷

印数：0001—1,500册

ISBN 7-301-00694-2/H·79

定价：8.90元

## 内 容 简 介

本书或详或略地描述和综合分析了中国境内外40多种属于汉藏语的語言。材料丰富，大多内容为首次发表。

全书分为四个部分：汉语篇、藏缅语篇、苗瑶语篇及壮侗语篇。所有的作者都是该研究领域的专家。

## **A General Introduction to Sino-Tibetan Languages**

**by Prof. Ma, Xueliang and coauthored with others  
(see below) .**

This work elaborately or concisely describes and analyses more than 40 languages which belong to several branches of Sino-Tibetan language respectively within the territory of China as well as some relevant tongues out of the territory. All the studies are based upon copious materials of which many are published at first time.

The work is divided into four parts; Mandarin(by Xing, Gong-wan), Tibetan and Burmese (by Hu, Tan, Dai, Qingxia, Huang, Bufan, Wang, Tianxi), Miao-Yao (by Chen, Qiguang) and Zhuang -Dong (by Ni,Dabai), an introduction (by Ma, Xueliang) excepted. And all the contributors are experts who have been researching in their respective fields for years.

近數十年來，國內收集的漢藏語的資料及研究，不以彼這種研究達到一個新的境界。這本書可代表這種新的發展！

李方桂  
一九六六年一月廿一日

Congratulations on this great contribution to Sino-Tibetan  
linguistics, which the worldwide community of scholars  
welcomes with gratitude and appreciation!

James A. Matisoff  
University of California

Berkeley, USA  
February 1, 1986

# 序

一九六〇年袁家骅先生曾在北京大学中文系开过一次汉藏语概论的课。从那次以后，这门课一直没有再开过。一九八〇年，我跟中央民族学院马学良先生商议在北大重开这门课程，并请他负责筹划，承蒙马先生慨然应允。当时我们认为，课程虽然名为“概论”，但对于要讲的每一个语族、语支、语种都有比较详细、具体的介绍。按照这种设想，马先生邀请了民族学院几位教师合作开设此课。每一位只讲自己专门从事研究的部分。参加的除马先生自己外，还有胡坦、黄布凡、戴庆厦、陈其光、倪大白几位。这门课于一九八二年开出，以后又于一九八三年、一九八四年重开两次，每次都收到很好的效果，很受听课师生的欢迎。现在马先生他们几位又根据历年讲课内容整理成书，把这方面的知识从课堂上推广到社会上去，使它发挥更大的作用。这是一件值得庆贺的事。

现代语言学的许多重要观点是以印欧语系的语言事实为根据逐渐形成的。采用这种观点来分析汉语，总有一些格格不入的地方。这是因为汉语和印欧语在某些方面（最明显的是语法）有根本性的不同。由此可见，如果我们不囿于成见，用独立的眼光去研究汉藏语系语言，

就有可能对目前公认的一些语言学观念加以补充、修正甚至变革。从这方面看，汉藏语研究有十分重要的意义。为了加强汉藏语的研究，就国内的情况来说，首先要清除汉语研究和汉语以外的汉藏语言研究之间长期存在的隔离状态。这种隔离状态的根源在于高等学校和研究机构的学科设置上。汉语专业设在普通高校的中文系里，而汉语以外的各汉藏语言专业则设在中央和地区的民族学院里。再拿研究机构来说，社会科学院语言研究所只研究汉语，而民族研究所则只研究汉语以外的少数民族语言。高等学校和研究机构在学科设置上这种不合理现象导致了双方面研究工作的脱节和研究工作者之间的隔阂。要彻底改变这种状况绝非易事，需要假以时日。就目前来说，在有条件的高等学校里成立语言学系恐怕是重要的一步。

以上的话似乎说得太远了，不过也并没有离题。因为马先生主编的《汉藏语概论》正是为了消除上边提到的那种隔离状态的一项重要工作。因此无论作为北京大学汉语专业的成员来说，还是作为一个从事汉语研究的人来说，我都应该向马先生他们几位表示感谢。

是为序。

朱德熙

一九八七年八月

## 前　　言

“汉藏语概论”这一课题，是国家哲学社会科学“六五”规划重点项目。

汉藏语系，一般认为除汉语外，包括藏缅、壮侗、苗瑶三个语族。这一语系的语言，本世纪三四十年代中外学者就做过一些调查研究，写出了不少调查报告和论文，对开拓汉藏语系的调查研究有着导夫先路之功。但那时的调查研究，多出于学者个人的旨趣，或是外国传教士宣传宗教的需要，因此对某些民族的语言所做的调查相当表面。有计划有系统地调查我国少数民族的语言，是近四十年来各地语言工作者进行的。本书就是在五十年代普查成果和后来多次调查和深入研究的基础上写成的。由于条件的限制，本书论述的内容主要是中国境内该语系各语言。

编写之前，曾邀请著名专家王静如、于道泉、傅懋勤、朱德熙、严学邃、王均、喻世长、王辅世、陈士林等审议编写计划，他们认为应重点写近四十年来我国汉藏语研究的成就。我们还访问了汉藏语专家李方桂、张琨、马蒂索夫（J. Matisoff）三位教授。他们都认为，可写三十多年来调查研究的成果，尤其要突出在某些语言研究方面有显著成绩的部分。以上意见对我们编写此书有很大的启发。我们按照中外学者的意见，结合我们几次在北京大学中文系讲授这门课的经验，开始了编写工作。

本书本着有几分材料说几分话的宗旨，不求其全而求其真实可靠。我们调查研究比较多比较深入的就多写。因而各语族语支的篇幅就不十分平衡。尽管我们在编写中为了增补或核证已有材

料，曾多次到有关民族地区作深入调查研究，但限于时间和条件，还是不能做到匀称，从中也可看出汉藏语系语言研究的现状是不平衡的。

参加这项科研工作的主要是中央民族学院原民族语文系语言学教研室的教师。他们各自分担自己比较熟悉的某一语族或语支的编写工作，还有几位汉藏语专业的研究生，跟随指导教师实地调查并参加部分工作。

本书体例、内容由集体商定，由马学良、戴庆厦统稿。王静如、傅懋勤、刘又辛、朱德熙、王均、王辅世诸先生曾对初稿提出了许多宝贵的意见，对国内外学者的热情帮助，我们在此表示衷心的感谢。遗憾的是，李方桂、傅懋勤先生未能见到此书出版就与世长辞了。他们生前一再关心此书的编写以及汉藏语研究的建设，李先生并为此书题写书名，对此我们将永远铭记在心。由于我们调查研究不够，加上水平的限制，错误之处难免，敬希专家读者批评指正。

本书撰写人（按篇章顺序排列）：

导言	马学良
汉语篇	邢公畹
藏缅语篇	
藏语	胡 埤
羌语支	黄布凡
羌语支词汇部分	王天习
景颇语支、缅语支、彝语支	戴庆厦
语支未定的方言	戴庆厦、王天习
苗瑶语篇	陈其光
壮侗语篇	倪大白

# 目 录

序.....	朱德熙
前言.....	马学良
导言.....	1
(一)汉藏语系语言的特点 .....	4
(二)汉藏语系语言的研究方法 .....	13
(三)汉藏语系语言对古汉语研究的启发 .....	19
(四)结语 .....	35
汉语篇.....	43
第一章 汉语现状.....	43
第一节 汉语方言 .....	43
第二节 音韵的特点 .....	48
第三节 语法特点 .....	51
第二章 汉语史论.....	55
第一节 语言研究的萌芽时期 .....	55
第二节 语文学时期 .....	66
第三节 近代语言学时期 .....	73
第三章 汉族和其他汉藏系语族人民的史前关系.....	79
第一节 考古学、体质人类学与汉藏系语言史研究 .....	79
第二节 仰韶文化、大汶口文化、河姆文化及其居民 .....	86
第三节 古东夷族与现代壮侗语民族 .....	93
第四节 几个语言上的例证 .....	96
第四章 古汉语研究的问题 .....	103
藏缅语篇 .....	107

<b>第一章 藏语</b>	109
第一节 概况	109
第二节 古代藏语	125
第三节 现代藏语	173
<b>第二章 羌语支</b>	208
第一节 概述	208
第二节 语音	216
第三节 语法	278
第四节 词汇	355
第五节 结语	369
<b>第三章 景颇语支</b>	370
第一节 语音	371
第二节 语法	401
第三节 词汇	433
第四节 文字	440
<b>第四章 缅语支</b>	443
第一节 语音	444
第二节 语法	466
第三节 词汇	480
第四节 文字	486
<b>第五章 瑶语支</b>	487
第一节 语音	488
第二节 语法	511
第三节 词汇	545
第四节 方言	564
第五节 文字	566
<b>第六章 语支未定的语言</b>	577
第一节 仓洛门巴语	577
第二节 珞巴族语言	580
第三节 白语	584

第四节	土家语 .....	587
第五节	嘎卓语 .....	591
第六节	克伦语 .....	595
<b>苗瑶语篇</b>	<b>.....</b>	<b>601</b>
第一章	概述 .....	601
第二章	语音 .....	621
第一节	语音结构 .....	621
第二节	声母比较 .....	636
第三节	韵母比较 .....	660
第四节	声调比较 .....	675
第三章	语法 .....	699
第一节	词类 .....	699
第二节	词形变化 .....	723
第三节	句子成分和语序 .....	734
第四章	词汇 .....	745
第一节	构词 .....	745
第二节	成语和文言词 .....	751
第三节	借词 .....	758
第四节	词汇的发展 .....	763
第五章	方言 .....	774
第一节	苗语的方言 .....	774
第二节	布努语的方言 .....	789
第三节	勉语的方言 .....	794
第四节	畲语和炯奈语 .....	802
<b>壮侗语篇</b>	<b>.....</b>	<b>807</b>
第一章	共同的特征 .....	809
第一节	基本结构 .....	809
第二节	语族特点 .....	810
第三节	同源词例表 .....	825
第二章	各语言的主要特点 .....	833

<b>第一节</b>	<b>壮语</b>	<b>833</b>
<b>第二节</b>	<b>布依语</b>	<b>837</b>
<b>第三节</b>	<b>傣语</b>	<b>840</b>
<b>第四节</b>	<b>临高话</b>	<b>844</b>
<b>第五节</b>	<b>侗语</b>	<b>849</b>
<b>第六节</b>	<b>仫佬语</b>	<b>853</b>
<b>第七节</b>	<b>水语</b>	<b>856</b>
<b>第八节</b>	<b>毛南语</b>	<b>859</b>
<b>第九节</b>	<b>拉珈语</b>	<b>861</b>
<b>第十节</b>	<b>佯僾话</b>	<b>865</b>
<b>第十一节</b>	<b>莫话</b>	<b>870</b>
<b>第十二节</b>	<b>甲姆话（锦话）</b>	<b>874</b>
<b>第十三节</b>	<b>黎语</b>	<b>876</b>
<b>第十四节</b>	<b>村话</b>	<b>881</b>
<b>第十五节</b>	<b>仡佬语</b>	<b>885</b>
<b>第三章</b>	<b>中国境外的侗台语</b>	<b>888</b>
<b>第一节</b>	<b>泰语</b>	<b>888</b>
<b>第二节</b>	<b>石语</b>	<b>889</b>
<b>第三节</b>	<b>掸语</b>	<b>890</b>
<b>第四节</b>	<b>老挝语</b>	<b>891</b>
<b>第五节</b>	<b>阿含语</b>	<b>892</b>
<b>第四章</b>	<b>关于壮侗语的若干问题</b>	<b>894</b>
<b>第一节</b>	<b>壮侗语的声调</b>	<b>894</b>
<b>第二节</b>	<b>长短元音</b>	<b>898</b>
<b>第三节</b>	<b>复辅音声母的演变</b>	<b>901</b>
<b>第四节</b>	<b>辅音韵尾的变化</b>	<b>907</b>
<b>第五节</b>	<b>语音交替方式</b>	<b>911</b>
<b>第六节</b>	<b>壮侗语的量词</b>	<b>914</b>
<b>第七节</b>	<b>壮侗语与汉语</b>	<b>919</b>
<b>第五章</b>	<b>文字简况</b>	<b>923</b>

## 导　　言

中国是一个多民族的国家，也是一个多语言的国家。由于有些少数民族使用两种或两种以上的语言，因此，中国民族语言约在八十种以上。这些语言按谱系分类法，分别属于汉藏、阿尔泰、南亚、南岛、印欧五个语系。其中汉藏语系是世界上使用人口最多，历史文献最丰富的语系之一。

汉藏语系 (Sino-Tibetan Family) 早期曾称为“印支语系” (Indo-Chinese Family)，也有的称为“藏汉语系” (Tibeto-Chinese Family)，现在通称为汉藏语系。这是由于这个语系中的汉语和藏语的历史文献最丰富，使用人口较多，因而用这两种语言的名称来概括与其有亲属关系的语言群。

汉藏语系一般认为包括汉语和藏缅、壮侗、苗瑶三个语族。壮侗语族在国外有的称为侗台语族或台语族。最早提出这一分类法的是李方桂先生。他在《中国的语言与方言》(1937年)一文中就提出汉藏语系分汉语、侗台语族、苗瑶语族、藏缅语族的论点。1954年罗常培、傅懋勘先生在《国内少数民族语言文字的概况》一文中提出的汉藏语系分类表与李方桂先生的分类法大致相同。

汉藏语系语言主要分布在中国、泰国、老挝、缅甸、不丹、锡金、尼泊尔、印度、孟加拉、越南、柬埔寨等亚洲各地，此外，在世界各地还有不少使用汉藏语系语言的人。（国外学者有人认为使用人口在十亿以上，约占世界人口的四分之一。）研究汉藏语系语言对学习使用该系语言和丰富普通语言学理论都有重要的意义。

我国是汉藏语系语言的集结点，据我们调查研究，已确定的语言有三十多种。国外学者有的弄不清语言和方言的区别，以族称或地理分布为依据，把方言也认作语言，认为总数有三、四百种之多。这个结论不可靠。

由于历史的原因，我国各民族杂居的较多。汉藏语系各语族、语支的语言，形成许多语言交错的地区。汉语分北方、吴、湘、赣、客家、粤、闽等方言，分布几乎遍及全国各地。藏缅语族分布在西南、西北和中南地区；苗瑶语族分布在中南、西南和东南地区；壮侗语族分布在中南、西南地区。

现据罗常培、傅懋勣分类表，①结合近年来的调查研究成果，将中国境内的汉藏语系语言分类列表如下：

汉藏语系

汉语

藏缅语族

藏语支：藏语、门巴语

羌语支：羌语、普米语、嘉戎语、道孚语、却域语、扎坝语、贵州语、木雅语、尔苏语、纳木语、史兴语

景颇语支：景颇语

彝语支：彝语、傈僳语、哈尼语、拉祜语、纳西语、基诺语

缅语支：载瓦语、阿昌语

待定语支语言：珞巴语、僈语、独龙语、怒语、土家语、白语

苗瑶语族

苗语支：苗语、布努语

瑶语支：勉语

待定语支语言：畲语

壮侗语族（又称侗台语族）

壮傣语支：壮语、布依语、傣语

侗水语支：侗语、水语、仫佬语、毛南语、拉珈语

---

① 罗常培、傅懋勣：《国内少数民族语言文字概况》，《中国语文》1954.3。